

DISPOSO:

Article 1. Pagament de les indemnitzacions en relació amb els danys ocasionats per l'accident del vaixell «Prestige».

1. Les indemnitzacions derivades dels acords transaccionals amb particulars i convenis amb administracions públiques que regula el Reial decret llei 4/2003, de 20 de juny, sobre actuacions per a l'abonament d'indemnitzacions en relació amb els danys ocasionats per l'accident del vaixell «Prestige», i en les seves normes de desplegament, les ha de pagar per compte de l'Estat l'Institut de Crèdit Oficial (ICO), en els termes i les quanties que continguin els acords o convenis esmentats, sense que hi sigui aplicable el límit de 160 milions d'euros a què es refereixen els articles 1 i 6 del Reial decret llei esmentat.

2. Aquests pagaments els ha de carregar l'ICO al fons de provisió que regula l'apartat 4 de la disposició addicional sisena del Reial decret llei 12/1995, de 28 de desembre, que, a aquests efectes, ha de ser dotat amb els recursos necessaris, equivalents a les quantitats que l'ICO ha de satisfer en virtut de l'obligació de pagament a què es refereix l'apartat anterior.

3. Les quantitats que rebí l'Estat del Fons internacional d'indemnització de danys deguts a contaminació per hidrocarburs (FIDAC) o per qualsevol altre concepte després de la data d'entrada en vigor d'aquest Reial decret llei s'han d'aplicar al pressupost d'ingressos de l'Estat.

Article 2. Compensació de determinades pèrdues econòmiques derivades de l'accident del vaixell «Prestige».

1. Els titulars d'activitats econòmiques de pesca, marisqueig i aquicultura que, després del 31 de desembre de 2003, experimentin pèrdues econòmiques en aquestes activitats que siguin conseqüència directa i inequívoca del vessament provocat per la catàstrofe del vaixell «Prestige» poden sol·licitar una compensació per les pèrdues produïdes en l'exercici 2004.

2. La sol·licitud s'ha de presentar abans del 31 de març de 2005. Per reglament, s'han de fixar els requisits i les condicions de la compensació, entre els quals hi ha el de la productivitat, i els òrgans competents i procediments per a la seva tramitació i pagament.

3. El límit màxim de fons disponibles per a aquesta compensació es fixa en tres milions d'euros. En cas d'insuficiència del límit esmentat per compensar totes les pèrdues comprovades, els fons s'han de distribuir entre els afectats atenent criteris de proporcionalitat en els termes que es fixin per reglament.

4. La percepció, si s'escau, de les compensacions s'entén sense perjudici dels pagaments que s'efectuïn com a conseqüència dels acords transaccionals als quals es refereix l'article 6 del Reial decret llei 4/2003, de 20 de juny, sobre actuacions per a l'abonament d'indemnitzacions en relació amb els danys ocasionats per l'accident del vaixell «Prestige».

Disposició addicional única. Dotació al fons de provisió.

Amb càrrec als recursos del préstec de l'Estat a què es refereix l'apartat primer de l'Acord del Consell de Ministres, d'11 de desembre de 1987, el Consell de Ministres ha de dotar el fons de provisió constituït en l'ICO, durant 2004 i amb justificació de les necessitats, d'un increment addicional de 249,5 milions d'euros sobre el límit que estableix l'article 53. quatre de la Llei 61/2003, de 30 de desembre, de pressupostos generals de l'Estat per a l'any 2004.

Disposició transitòria única.

1. No obstant el que disposa aquest Reial decret llei, si en la data de la seva entrada en vigor subsisteixen fons en poder de l'ICO provinents de les quantitats rebudes per l'Estat del FIDAC a conseqüència del sinistre i dels ingressos generats pel finançament especial que preveu la disposició addicional segona del Reial decret llei 4/2003, de 20 de juny, els fons esmentats es poden aplicar al pagament d'acords transaccionals signats o que se signin en els tres mesos següents a la data esmentada, d'acord amb els procediments i els requisits que preveu la redacció original del Reial decret llei 4/2003, de 20 de juny. Si transcorreguts aquests tres mesos encara subsisteixen fons en poder de l'ICO, s'han d'aplicar al pressupost d'ingressos de l'Estat.

2. En tot cas, el que disposa aquest Reial decret llei no afecta els acords transaccionals signats ni els pagaments efectuats abans de la seva data d'entrada en vigor, que conserven plenament la seva validesa a tots els efectes, ni els acords signats i pagats d'acord amb el que preveu l'apartat anterior.

Disposició derogatòria única. Derogació normativa.

1. Es deroguen els articles 2 i 7 del Reial decret llei 4/2003, de 20 de juny, sobre actuacions per a l'abonament d'indemnitzacions en relació amb els danys ocasionats per l'accident del vaixell «Prestige».

2. Queden sense efecte les referències al límit de 160 milions d'euros que contenen els articles 1 i 6 del Reial decret llei 4/2003, de 20 de juny.

Disposició final primera. Habilitació de desplegament.

S'habilita el Govern i els diferents departaments ministerials, en l'àmbit de les seves competències, per dictar les disposicions necessàries per al desplegament i l'execució del que estableix aquest Reial decret llei.

Disposició final segona. Entrada en vigor.

El present Reial decret llei entra en vigor el mateix dia que es publiqui en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 2 de juliol de 2004.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,
JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ ZAPATERO

MINISTERI D'AGRICULTURA, PESCA I ALIMENTACIÓ

12472 REIAL DECRET 1596/2004, de 2 de juliol, pel qual es regula la transmissió de possibilitats de pesca entre els vaixells que pertanyen al Cens de les flotes d'altura, gran altura i vaixells palangrers de més de 100 tones de registre brut, que operen dins els límits geogràfics de la Comissió de Pesca de l'Atlàntic Nord-est. («BOE» 160, de 3-7-2004.)

L'Ordre ministerial de 12 de juny de 1981, per la qual s'ordena l'activitat pesquera de les flotes d'altura i gran altura que operen dins els límits geogràfics de la Comissió de Pesca de l'Atlàntic Nord-est (NEAFC), esta-

bleix la normativa d'aplicació a les empreses pesqueres titulars de vaixells amb dret a pescar en aquestes aigües. A aquests efectes, a l'Ordre esmentada figurava com a annex I, que ha estat objecte d'actualitzacions posteriors, la relació de vaixells, com a cens tancat, que en data 23 d'abril de 1980 tenien reconeguts aquests drets al costat dels coeficients d'importància de les associacions corresponents. Així mateix, va establir els requisits d'acord amb els quals les empreses podrien acumular drets de pesca en els seus vaixells, així com els casos en què perdrien aquests drets, amb la finalitat de respectar les limitacions d'esforç existents per als vaixells de pavelló espanyol d'acord amb el que preveu la reglamentació comunitària. Aquest annex ha estat objecte d'actualitzacions per tenir en compte les adaptacions produïdes en el cens, l'última modificació del qual és la de la Resolució de la Secretaria General de Pesca Marítima, de 24 de setembre de 2003, per la qual es disposa la publicació de l'actualització del Cens de les flotes d'altura, gran altura i vaixells palangrers de més de 100 tones de registre brut (TRB) que operen dins els límits geogràfics de la Comissió de Pesca de l'Atlàntic Nord-est.

El sistema d'acumulació de drets regulat en l'Ordre esmentada de 12 de juny de 1981 va ser potenciat mitjançant l'Ordre ministerial de 12 de juny de 1992, que va establir la possibilitat de mantenir acumulats els drets d'accés dels vaixells retirats de l'activitat en altres vaixells del mateix cens, tot i que la retirada de l'activitat suposés la percepció de primes de desballestament.

La Llei 23/1997, de 15 de juliol, d'ordenació del sector pesquer d'altura i gran altura que opera dins els límits geogràfics de la Comissió de Pesca de l'Atlàntic Nord-est (NEAFC), va establir la possibilitat que les empreses pesqueres amb vaixells inclosos en el Cens de la flota espanyola de NEAFC poguessin alienar, cedir o transmetre, entre si, totalment o parcialment, els drets d'accés a les diferents zones de pesca, amb l'autorització prèvia del Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació, amb la finalitat de racionalitzar l'activitat pesquera de la flota en conjunt i sempre que no en derivessin perjudicis per a tercers. La justificació de restringir la transmissió entre vaixells del mateix cens deriva de l'originària «flota dels 300», la qual es va elaborar a partir de les possibilitats de pesca reconegudes a la flota espanyola que pescava en aigües NEAFC, al Tractat d'Adhesió d'Espanya i Portugal a les Comunitats Europees.

Finalment, el Reial decret 1915/1997, de 19 de desembre, va desplegar la Llei 23/1997, de 15 de juliol, i va establir els requisits per a la transmissió dels drets d'accés dels vaixells de les flotes d'altura i gran altura i vaixells palangrers de més de 100 TRB i reconeixent tant les acumulacions de drets d'accés que s'havien produït a l'empara de les esmentades ordres ministerials de 12 de juny de 1981 i 12 de juny de 1992, com les que se seguissin realitzant a l'empara d'aquestes. Com a annex del Reial decret es va publicar la relació de drets d'accés reconeguts a cada vaixell per subzona, així com els quilovats d'esforç que corresponien a cada vaixell tenint en compte els nivells màxims anuals d'esforç assignats a Espanya en les esmentades subzones pel Reglament (CE) núm. 2027/95 del Consell, de 15 de juny de 1995, pel qual s'estableix un règim de gestió de l'esforç pesquer relatiu a determinades zones i recursos pesquers comunitaris.

La finalització del període transitori previst a l'article 166 de l'Acta d'Adhesió d'Espanya a les Comunitats Europees ha suposat la pèrdua de vigor a partir de l'1 de gener de 2003 de l'esmentat Reglament (CE) núm. 2027/95, perquè es tracta d'una norma d'adaptació del període transitori, i en particular dels nivells d'esforç assignats a Espanya en situació discriminatòria.

La Llei 3/2001, de 26 de març, de pesca marítima de l'Estat, estableix a l'article 28 el concepte de possibilitat de transmissió de possibilitats de pesca entre els vaixells, prèvia autorització del Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació, de conformitat amb el procediment i els criteris que es determinin per reglament, els quals estan dirigits a evitar la infrautilització de possibilitats de pesca per acumulació excessiva d'aquestes en un vaixell i a rendibilitzar l'operativitat de la flota amb la fixació, per a cada vaixell, d'un límit mínim de possibilitats per sota del qual ha d'abandonar la pesqueria. A més, estableix la necessitat de justificar que la transmissió de possibilitats estigui restringida a vaixells o grups de vaixells que pertanyen a determinades categories o censos.

La finalitat d'aquest Reial decret és aconseguir la màxima racionalització de l'activitat pesquera de la flota de NEAFC, i impedir que es puguin produir operacions que no tinguin com a finalitat l'adequació de la flota a les possibilitats reals de pesca al calador, per la qual cosa es considera necessari establir el límit mínim de possibilitats de pesca que han de mantenir els vaixells les possibilitats de pesca dels quals són objecte de transmissió, i, d'altra banda, evitar l'acumulació en un vaixell de possibilitats de pesca en volums superiors a les que puguin ser utilitzades. Així mateix s'ha d'establir un criteri permanent de distribució de les possibilitats de pesca quan aquestes s'assignin en forma de quilovats d'esforç.

En l'elaboració d'aquest Reial decret han estat consultades les comunitats autònomes i escoltat el sector pesquer afectat.

Aquest Reial decret es dicta en ús de la facultat conferida al Govern per la disposició final segona de la Llei 3/2001, de 26 de març, de pesca marítima de l'Estat.

En virtut d'això, a proposta de la ministra d'Agricultura, Pesca i Alimentació, d'acord amb el Consell d'Estat i amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres en la reunió del dia 2 de juliol de 2004,

DISPOSO:

Article 1. *Objecte.*

Aquest Reial decret té per objecte regular la transmissió de possibilitats de pesca reconegudes als vaixells que operen a les subzones V b), VI, VII i VIII a), b), d) i e) del Consell Internacional per a l'Exploració del Mar (CIEM), amb la finalitat d'assolir l'òptim aprofitament de les possibilitats de pesca de la flota espanyola en aquestes zones.

Article 2. *Transmissió de possibilitats de pesca a les pesqueries.*

Es poden transmetre les possibilitats de pesca reconegudes a les pesqueries de les subzones V b), VI, VII i VIII a), b), d) i e) del CIEM únicament entre els vaixells pesquers que figurin al Cens de la flota d'altura, gran altura i vaixells palangrers de més de 100 tones de registre brut (TRB) que operen dins els límits de la Comissió de Pesca de l'Atlàntic Nord-est (NEAFC).

Article 3. *Drets de les empreses pesqueres.*

Cada empresa pesquera participa en les pesqueries de les subzones del CIEM esmentades a l'article 1 amb les possibilitats de pesca equivalents a la suma de les possibilitats de pesca dels vaixells de la seva propietat.

Article 4. Transmissió de possibilitats de pesca.

1. La transmissió de possibilitats de pesca que regu- la aquest Reial decret es pot efectuar entre vaixells que pertanyen a la mateixa o a diferents empreses arma- dores, i pot ser una transmissió total o parcial d'una o diverses subzones de pesca.

2. La transmissió de possibilitats de pesca ha de complir els requisits següents:

a) Ha de comportar, conjuntament i inseparable- ment, la part proporcional del coeficient d'esforç que correspongui a les possibilitats de pesca transferides de cada vaixell en cada subzona. Aquest coeficient d'esforç s'ha d'utilitzar per a la distribució entre els vaixells de les possibilitats de pesca, quan aquestes s'estableixin en forma de quilovats d'esforç.

b) El vaixell els drets del qual es transmeten ha de disposar, una vegada realitzada la transmissió, d'almenys un total de 0,5 possibilitats de pesca sumades totes les subzones. Per sota d'aquest coeficient de possibilitats de pesca el vaixell corresponent ha d'abandonar la pes- queria.

c) Les possibilitats de pesca acumulades per una empresa o grups d'empreses relacionades societària- ment no poden superar el 30 per cent de cada pesqueria.

Per a la determinació del concepte grups d'empreses relacionades societàriament, cal atènyer-se al que disposa la legislació mercantil aplicable.

Article 5. Sol·licitud d'autorització de transmissions de possibilitats de pesca.

1. Les sol·licituds d'autorització de transmissió de possibilitats de pesca s'han d'adreçar al director general de Recursos Pesquers de la Secretaria General de Pesca Marítima, del Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació, i s'han de presentar a la Secretaria General de Pesca Marítima o a qualsevol dels llocs que preveu l'article 38.4 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment admi- nistratiu comú.

2. Aquestes sol·licituds s'han d'emplenar segons el model de l'annex i han d'anar acompanyades de l'acord dels titulars dels vaixells afectats, o els seus represen- tants legals, relatiu a la transmissió, que ha de constar en un document notarial i ha de reflectir, com a mínim, les dades següents:

a) El nom i l'adreça dels titulars dels vaixells afectats per la transmissió.

b) El nom, la matrícula i el foli del vaixell les pos- sibilitats de pesca del qual es transmeten i del vaixell receptor.

c) Les possibilitats de pesca amb indicació de la sub- zona o les subzones de les quals es transmeten.

3. No obstant el que disposen els apartats 1 i 2, el director general de Recursos Pesquers pot concedir una autorització provisional de transmissió de possi- bilitats de pesca a les sol·licituds presentades i que no vagin acompanyades de tots els requisits esmentats a l'apartat 2. Perquè aquestes autoritzacions provisio- nals adquireixin caràcter definitiu, el sol·licitant ha de presentar els requisits que preveu l'apartat 2 en el ter- mini de 10 dies, prorrogable a 15 dies, segons el que especifica l'article 71 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre.

Article 6. Resolució d'autorització de transmissió.

1. El director general de Recursos Pesquers de la Secretaria General de Pesca Marítima ha de resoldre el procediment d'autorització.

2. Transcorreguts tres mesos des de la presentació de la sol·licitud definitiva sense que s'hagi notificat la resolució expressa, es pot entendre desestimada.

3. La resolució s'ha de notificar als interessats en els termes que preveu la Llei 30/1992, de 26 de novembre.

4. La resolució posa fi a la via administrativa, i s'hi poden interposar els recursos en contra que siguin legal- ment procedents.

Article 7. Comunicació de transmissió de possibilitats de pesca.

1. D'acord amb el que estableix l'apartat 2 de l'ar- ticle 28 de la Llei 3/2001, de 26 de març, de pesca marítima de l'Estat, s'estableix l'obligació de comunicació prèvia i feaent a la Secretaria General de Pesca Marítima de la transmissió de possibilitats de pesca entre vaixells de la mateixa empresa armadora.

2. Aquesta comunicació s'ha de fer per escrit en el registre general de la Secretaria General de Pesca Marítima o en qualsevol dels llocs previstos a l'arti- cle 38.4 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, en el termini de 15 dies hàbils; s'hi ha d'adjuntar un docu- ment notarial i ha de reflectir, almenys, les dades següents:

a) El nom i l'adreça del titular dels vaixells afectats per la transmissió.

b) El nom, la matrícula i el foli del vaixell les pos- sibilitats de pesca del qual es transmeten i del vaixell receptor.

c) Les possibilitats de pesca amb indicació de la subzona de la qual es transmeten.

Disposició derogatòria única. Derogació normativa

Queden derogades les normes i les disposicions del mateix rang o inferior que s'oposin al que estableix aquest Reial decret i, expressament, el Reial decret 1915/1997, de 19 de desembre, pel qual es desplega la Llei 23/1997, de 15 de juliol, d'ordenació del sector pesquer d'altura, gran altura que opera dins els límits geogràfics de la Comissió de Pesca de l'Atlàntic Nord-est.

Disposició final primera. Facultat de desplegament.

Es faculta el ministre d'Agricultura, Pesca i Alimen- tació, en l'àmbit de les seves competències, per dictar les disposicions i adoptar les mesures necessàries per al desplegament i l'aplicació d'aquest Reial decret.

Disposició final segona. Títol competencial.

Aquest Reial decret es dicta amb fonament en el que disposa l'article 149.1.19a de la Constitució, que atri- bueix a l'Estat competència exclusiva en matèria de pes- ca marítima.

Disposició final tercera. Entrada en vigor.

Aquest Reial decret entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 2 de juliol de 2004.

JUAN CARLOS R.

La ministra d'Agricultura, Pesca
i Alimentació,
ELENA ESPINOSA MANGANA

ANNEX**Model de sol·licitud de transferència de possibilitats de pesca**

(REIAL DECRET 1596/2004, de 2 de juliol)

- I. A) DADES PERSONALS I DOMICILI DEL SOL·LICITANT QUE CEDEIX, I DADES DEL VAIXELL DEL QUAL ES TRANSMETEN POSSIBILITATS DE PESCA.

NOM I COGNOMS			NIF	
DOMICILI				
CARRER/PLAÇA I NÚMERO	LOCALITAT	PROVÍNCIA	CODI POSTAL	TELÈFON I FAX
VAIXELL	MATRÍCULA I FOLI	POSSIBILITATS DE PESCA QUE TRANSMET	ZONA/ZONES	

- B) DADES PERSONALS I DOMICILI DEL SOL·LICITANT RECEPTOR, I DADES DEL VAIXELL QUE RECEPCIONA POSSIBILITATS DE PESCA

NOM I COGNOMS			NIF	
DOMICILI				
CARRER/PLAÇA I NÚMERO	LOCALITAT	PROVÍNCIA	CODI POSTAL	TELÈFON I FAX
VAIXELL	MATRÍCULA I FOLI	POSSIBILITATS DE PESCA QUE REP	ZONA/ZONES	

- II. DOCUMENTACIÓ QUE S'ADJUNTA ¹

DOCUMENT NOTARIAL QUE REULLI L'ACORD DELS TITULARS DELS VAIXELLS AFECTATS O DELS SEUS REPRESENTANTS LEGALS
--

- III. SOL·LICITUD

Els sotasignats sol·liciten que s'autoritzi la transferència de drets indicada a l'apartat I, i declaren que són certes les dades que s'hi consignen, que accepten les condicions que estableix el Reial decret 1596/2004, de 2 de juliol, i que es comprometen a provar documentalment totes les dades que figuren en aquesta sol·licitud.

..... de/d'..... de 2004 (Signatura del que cedeix) de 2004 (Signatura del receptor)
--	---

IL·LM. SR. DIRECTOR GENERAL DE RECURSOS PESQUERS
C. José Ortega y Gasset, núm. 57
28071 Madrid

¹ Assenyaleu si correspon